

Совет управляющих Генеральная конференция

GOV/2014/45-GC(58)/15

20 августа 2014 года

Общее распространение

Русский

Язык оригинала: английский

Только для официального пользования

Пункт 19 предварительной повестки дня Конференции
(GC(58)/1, Add.1 и Add.2)

Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке

Доклад Генерального директора

А. Введение

1. В пункте 4 постановляющей части резолюции GC(57)/RES/15 Генеральная конференция подтвердила "настоятельную необходимость для всех государств Ближнего Востока немедленно поддержать применение полномасштабных гарантий Агентства в отношении всех видов их ядерной деятельности в качестве важной меры по укреплению доверия между всеми государствами данного района и в качестве шага в направлении укрепления мира и безопасности в контексте создания ЗСЯО";

в пункте 5 постановляющей части Генеральная конференция призвала "все непосредственно заинтересованные стороны серьезным образом рассмотреть вопрос об осуществлении практических и надлежащих мер, требуемых для реализации предложения о создании поддающейся взаимной и эффективной проверке ЗСЯО в ... районе" Ближнего Востока;

а в пункте 7 постановляющей части Генеральная конференция призвала также "все государства данного района принять меры, включая меры по укреплению доверия и меры по проверке, направленные на создание ЗСЯО на Ближнем Востоке".

В пункте 10 постановляющей части резолюции GC(57)/RES/15 Генеральная конференция подтвердила мандат Генерального директора, предусмотренный в ее предыдущих резолюциях, "провести дальнейшие консультации с государствами Ближнего Востока в целях содействия скорейшему применению полномасштабных гарантий Агентства в отношении всех видов ядерной деятельности в данном районе, в том что касается подготовки типовых соглашений, в качестве необходимого шага в направлении создания в данном районе ЗСЯО, о которой говорится в резолюции GC(XXXVII)/RES/627";

в пункте 11 постановляющей части Генеральная конференция вновь призвала, как и в предыдущих своих резолюциях, "все государства данного района оказывать максимальное содействие Генеральному директору в выполнении ... задач", возложенных на него в пункте 10 постановляющей части;

а в пункте 12 постановляющей части Генеральная конференция призвала "все другие государства, в частности государства, на которые возложена особая ответственность за поддержание международного мира и безопасности, оказывать всяческую помощь Генеральному директору путем содействия осуществлению настоящей резолюции".

В пункте 13 постановляющей части резолюции GC(57)/RES/15 было предложено "Генеральному директору представить Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят восьмой (2014 года) очередной сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции".

22 сентября 2000 года в контексте пункта повестки дня "Применение гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке" 44-я сессия Генеральной конференции приняла решение GC(44)/DEC/12, где она предложила «Генеральному директору принять меры для созыва форума, на котором участники, представляющие Ближний Восток и другие заинтересованные стороны, могли бы изучить опыт, накопленный в других районах, в том числе в области укрепления доверия в связи с созданием зоны, свободной от ядерного оружия».

В этом решении Генеральная конференция также призвала "Генерального директора вместе с государствами Ближнего Востока и другими заинтересованными сторонами разработать повестку дня и методы, которые помогут обеспечить успешное проведение форума".

2. В настоящем докладе в соответствии с предложением Генеральной конференции дается описание шагов, предпринятых Генеральным директором в рамках усилий по дальнейшему выполнению мандатов, которые были предоставлены ему Генеральной конференцией в резолюции GC(57)/RES/15 и решении GC(44)/DEC/12.

В. Применение полномасштабных гарантий Агентства

3. Генеральный директор продолжал подчеркивать то особое внимание, которое уделяется в принимаемых ежегодно резолюциях Генеральной конференции применению всеобъемлющих гарантий Агентства в отношении всей ядерной деятельности в районе Ближнего Востока и мандатам, предоставленным ему в этом контексте. Он продолжал стремиться содействовать выдвижению и рассмотрению соответствующих новых предложений и подходов, которые могли бы помочь в выполнении этих мандатов.

4. Все государства района Ближнего Востока¹, за исключением Израиля, являются участниками Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и обязались принять всеобъемлющие гарантии Агентства. По состоянию на 27 июня 2014 года свои соглашения с Агентством о всеобъемлющих гарантиях в связи с ДНЯО в действие не ввели два государства

¹ Алжир, Бахрейн, Джибути, Египет, Израиль, Иордания, Ирак, Исламская Республика Иран (Иран), Йемен, Катар, Коморские Острова, Кувейт, Ливан, Ливия, Исламская Республика Мавритания, Марокко, Объединенные Арабские Эмираты (ОАЭ), Оман, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика (Сирия), Сомали, Судан и Тунис.

района Ближнего Востока, являющиеся участниками этого Договора: Джибути подписала, но еще не ввела в действие свое соглашение о всеобъемлющих гарантиях, в то время как Сомали до сих пор никаких шагов в этой связи не предприняла. Дополнительные протоколы действуют для Бахрейна, Иордании, Ирака, Ливии, Коморских Островов, Кувейта, Исламской Республики Мавритания, Марокко и Объединенных Арабских Эмиратов. Джибути, Исламская Республика Иран (Иран) и Тунис подписали, но еще не ввели в действие дополнительные протоколы, а для Алжира дополнительный протокол был утвержден, но пока не подписан. Со времени представления последнего доклада по этому пункту повестки дня² ни одним государством в районе Ближнего Востока не был введен в действие дополнительный протокол.

5. Беседы с представителями государств района Ближнего Востока показали, что по вопросу о применении всеобъемлющих гарантий Агентства в отношении всех видов ядерной деятельности в этом районе все еще сохраняется давнее и фундаментальное расхождение во взглядах между Израилем, с одной стороны, и другими государствами района Ближнего Востока, с другой. Все государства данного района за исключением Израиля подчеркивают, что все они являются участниками ДНЯО, и считают, что не существует никакой автоматической последовательности, которая увязывала бы применение всеобъемлющих гарантий в отношении всех видов деятельности на Ближнем Востоке или создание зоны, свободной от ядерного оружия (ЗСЯО), с предварительным достижением мирного урегулирования и согласно которой первое будет способствовать второму³. Израиль придерживается мнения, что вопросы гарантий Агентства, а также все другие вопросы региональной безопасности не могут рассматриваться в отрыве от создания стабильных условий региональной безопасности и что эти вопросы следует решать в рамках диалога по региональной безопасности и контролю над вооружениями, который может быть возобновлен в контексте многостороннего мирного процесса⁴. Таким образом, Генеральный директор не смог продвинуться вперед в выполнении своего мандата, предусмотренного в резолюции GC(57)/RES/15 относительно применения всеобъемлющих гарантий Агентства, которые охватывали бы все виды ядерной деятельности в районе Ближнего Востока. Генеральный директор продолжит свои консультации в соответствии со своим мандатом в отношении скорейшего применения всеобъемлющих гарантий Агентства ко всем видам ядерной деятельности в районе Ближнего Востока.

С. Типовые соглашения о гарантиях – необходимый шаг на пути к созданию ЗСЯО на Ближнем Востоке

6. Процесс, результатом которого стало широкое присоединение государств Ближнего Востока к ДНЯО, а затем к соглашениям о всеобъемлющих гарантиях на основе документа INFCIRC/153, является важным шагом в деле обеспечения доверия в отношении ядерного нераспространения и региональной безопасности. Важными составляющими в этом

² См. документы GOV/2013/33-GC(57)/10 и GOV/2013/33/Add.1-GC(57)/10/Add.1.

³ Мнения нескольких государств района были более подробно изложены, в частности, в их выступлениях на заседании Совета управляющих 12 сентября 2013 года (GOV/OR.1364) (Алжира, Египта, Ирана, Ливии и ОАЭ) и на 57-й очередной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ, состоявшейся 16-20 сентября 2013 года (GC(57)/OR.1 (Ирана), GC(57)/OR.2 (Египта, Ливии и Саудовской Аравии), GC(57)/OR.3 (Ирака и Судана), GC(57)/OR.4 (Алжира, Иордании, Кувейта, ОАЭ, Омана, Сирии и Туниса), GC(57)/OR.5 (Бахрейна и Катар), GC(57)/OR.6 (Ливана и Марокко) и GC(57)/OR.9 (Египта, Ирана и Сирии).

⁴ Позиция Израиля была более подробно изложена в документах GOV/2004/61/Add.1-GC(48)/18/Add.1, GC(57)/OR.6 и GC(57)/OR.9.

процессе являются последовательные резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций (ООН), которые принимались без голосования и в которых поддерживалось создание на Ближнем Востоке ЗСЯО⁵.

7. Конференция 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО подтвердила важность резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО, и напомнила о подтверждении изложенных в ней целей и задач на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО⁶. Конференция подчеркнула, что эта резолюция сохраняет свою силу до тех пор, пока не будут реализованы поставленные в ней цели и задачи, и вновь заявила, что эта резолюция, соавторами которой были государства – депозитарии ДНЯО (Российская Федерация, Соединенное Королевство и Соединенные Штаты Америки), является существенно важным элементом итогов Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО и основы, с опорой на которую действие Договора было бессрочно продлено в 1995 году без голосования. Государства-участники подтвердили свою решимость принимать по отдельности и совместно все необходимые меры, направленные на ее скорейшее осуществление.

8. На Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО подчеркивалась важность процесса, ведущего к полному осуществлению резолюции 1995 года по Ближнему Востоку. В этой связи Конференция одобрила следующий практический шаг: «Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и соавторы резолюции 1995 года после консультаций с государствами региона созовут в 2012 году конференцию с участием всех государств Ближнего Востока по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, на основе договоренностей, добровольно заключенных государствами этого региона, и при полной поддержке и участии государств, обладающих ядерным оружием», а «круг ведения конференции 2012 года будет основываться на резолюции 1995 года»⁷.

9. Конференция 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО согласовала также дополнительные меры по содействию осуществлению резолюции 1995 года, включая «направление МАГАТЭ, Организации по запрещению химического оружия и другим соответствующим международным организациям просьбы подготовить к конференции 2012 года справочную документацию об условиях создания зоны, свободной от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения и систем его доставки, с учетом ранее проделанной работы и накопленного опыта»⁸.

10. В ответ на просьбу спецкоординатора Конференции 2012 года г-на Яакко Лааявы в октябре 2012 года Секретариат Агентства предоставил ему справочную документацию⁹, в которой описывалась проделанная Агентством работа и накопленный опыт в отношении условий создания в районе Ближнего Востока зоны, свободной от ядерного оружия.

⁵ Последней является резолюция A/RES/68/27 Генеральной Ассамблеи ООН "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока", принятая без голосования 5 декабря 2013 года. Текст резолюции размещен по адресу: http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/68/27.

⁶ См. Заключительный документ Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО: NPT/CONF.2010/50 (Vol. I), IV. «Ближний Восток, в частности осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку», пункт 1.

⁷ NPT/CONF.2010/50 (Vol. I), IV. «Ближний Восток, в частности осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку», пункт 7 (a).

⁸ NPT/CONF.2010/50 (Vol. I), IV. «Ближний Восток, в частности осуществление резолюции 1995 года по Ближнему Востоку», пункт 7 (d).

⁹ Документ GOV/2013/33/Add.1-GC(57)/10/Add.1.

11. На сессиях 2012 и 2013 годов Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, состоявшихся соответственно в Вене и Женеве, «государства-участники подтвердили важное значение резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора, и напомнили о том, что изложенные в ней цели и задачи были подтверждены на Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора и в выводах и рекомендациях в отношении последующих действий, принятых на Конференции 2010 года по рассмотрению действия Договора. Они вновь заявили, что эта резолюция сохраняет свою силу до тех пор, пока не будут реализованы поставленные в ней цели и задачи»¹⁰.

12. Государства-участники вновь заявили о своей поддержке созыва конференции по созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, «в соответствии с мандатом, согласованным в 2010 году. Многие государства-участники поддержали мнение о том, что эта конференция должна быть созвана как можно скорее и не позднее конца 2013 года. Было также высказано мнение о том, что для проведения успешной конференции, в которой приняли бы участие все государства этого региона, необходимо прямое участие государств региона в этом процессе, включая единодушное согласие в отношении повестки дня и сроков проведения конференции, и что конференцию можно было бы созвать сразу же после достижения такого согласия. Государства-участники признали, что, несмотря на срыв сроков созыва конференции, возможность ее проведения еще не потеряна»¹¹.

13. На своей сессии 2014 года, состоявшейся в Нью-Йорке, Подготовительный комитет Конференции 2014 года по рассмотрению действия ДНЯО подтвердил "важность осуществления резолюции 1995 года по Ближнему Востоку и соответствующих решений обзорных конференций 2000 и 2010 года, включая созыв без дальнейшего промедления отложенной конференции 2012 года по вопросу о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия и всех других видов оружия массового уничтожения, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами этого региона, с учетом резолюции 1995 года, в которой определен соответствующий круг ведения", а также "обещание Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и соавторов резолюции 1995 года, проконсультировавшихся с государствами этого региона, провести отложенную конференцию 2012 года в текущем году, как только между государствами этого региона будет достигнута, при содействии посредника, договоренность в отношении практических мер"¹².

14. Несмотря на неизменно широкую поддержку идеи о том, что создание ЗСЯО на Ближнем Востоке обеспечит дальнейшее укрепление глобального режима ядерного нераспространения, предложения Генеральной конференции в отношении типовых соглашений о гарантиях требуют достижения согласия между государствами данного района относительно фактических обязательств, которые эти государства готовы взять на себя в рамках соглашения о создании в районе Ближнего Востока ЗСЯО.

¹⁰ Первая сессия Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, «Фактологическое резюме, подготовленное Председателем (рабочий документ)», NPT/CONF.2015/PC.I/WP.53, (10 мая 2012 года), пункт 68; вторая сессия Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, «Фактологическое резюме, подготовленное Председателем», NPT/CONF.2015/PC.II/WP.49, (3 мая 2013 года), пункт 68.

¹¹ Вторая сессия Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, «Фактологическое резюме, подготовленное Председателем», NPT/CONF.2015/PC.II/WP.49 (3 мая 2013 года), пункт 73.

¹² Третья сессия Подготовительного комитета Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО, "Рабочий документ Председателя. Рекомендации, предлагаемые Председателем Конференции 2015 года по рассмотрению действия ДНЯО", NPT/CONF.2015/PC.III/WP.46, (8 мая 2014 года), пункты 10 и 12.

15. Фактические обязательства, которые могут составить часть возможного соглашения о ЗСЯО на Ближнем Востоке, рассматривались в предыдущих докладах Генерального директора.

16. У государств района Ближнего Востока по-прежнему отсутствует согласие относительно содержания и механизмов осуществления соглашения о создании на Ближнем Востоке ЗСЯО. Поэтому на данном этапе Секретариат пока не может приступить к подготовке типовых соглашений, предусмотренных в резолюции 1995 года. Вместе с тем Генеральный директор и Секретариат будут продолжать консультироваться и взаимодействовать с государствами района Ближнего Востока в целях поиска общей позиции, требующейся для разработки типовых соглашений в качестве необходимого шага на пути к созданию ЗСЯО на Ближнем Востоке.

Д. Осуществление решения GC(44)/DEC/12 Генеральной конференции: Форум МАГАТЭ по изучению опыта, который может быть применен к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке

17. В 2000 году Генеральная конференция приняла решение GC(44)/DEC/12, в котором она предложила Генеральному директору, в частности, разработать повестку дня и методы, которые помогут обеспечить успешное проведение форума по изучению актуальности опыта существующих ЗСЯО, в том числе в области мер по укреплению доверия и проверке, в целях создания ЗСЯО в районе Ближнего Востока.

18. Как отмечалось в предыдущих докладах Генерального директора, последний раз в документе GOV/2013/33-GC(57)/10 и Add.1, ЗСЯО уже созданы в Латинской Америке и Карибском бассейне, в южной части Тихого океана, в Юго-Восточной Азии, в Африке и в Центральной Азии¹³ соответственно посредством Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договора Тлателолко), Договора о безъядерной зоне в южной части Тихого океана (Договора Раротонга), Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Юго-Восточной Азии (Бангкокского договора), Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Африке (Пелиндабского договора) и Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии. Эти созданные ЗСЯО имеют непосредственное отношение к рассмотрению фактических обязательств, подлежащих включению в режим проверки, который будет создан в рамках будущей ЗСЯО на Ближнем Востоке. Хотя между существующими договорами о ЗСЯО имеются некоторые различия и в них предусмотрены дополнительные права и обязательства, которые, в частности, учитывают конкретные особенности каждого соответствующего региона, все пять договоров охватывают крупные населенные территории, и все они предназначены для того, чтобы обеспечивать полное отсутствие ядерного оружия на территориях их государств-участников; в них предусмотрены проверка Агентством непереключения ядерного материала¹⁴ и создание региональных

¹³ Зоны, свободные от ядерного оружия, были также созданы в некоторых необитаемых районах: в Антарктике (Договор об Антарктике), в космическом пространстве (Договор о принципах деятельности государств по исследованию и использованию космического пространства, включая Луну и другие небесные тела) и на морском дне (Договор о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения).

¹⁴ В статье 8 Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии предусматривается также, что государства-участники в течение 18 месяцев после вступления Договора в силу должны заключить с МАГАТЭ и ввести в действие дополнительный протокол к их соглашениям о всеобъемлющих гарантиях.

механизмов для решения проблем соблюдения обязательств; они содержат протокол, предусматривающий обязательство государств, обладающих ядерным оружием, не применять ядерного оружия или не угрожать его применением против любого государства – участника данного договора о ЗСЯО, не обладающего ядерным оружием.

19. В предыдущие годы в соответствии с решением GC(44)/DEC/12 Генеральной конференции Секретариат запрашивал мнения государств-членов, расположенных в районе Ближнего Востока, в отношении разработки повестки дня и методов созыва форума, на котором участники, представляющие Ближний Восток и другие заинтересованные стороны, могли бы изучить опыт, накопленный в других районах, в том числе в области укрепления доверия, в связи с созданием ЗСЯО в районе Ближнего Востока. В этой связи в 2004 году Агентство распространило предлагаемую повестку дня (приложение к документу GC(48)/18) и продолжало запрашивать мнения соответствующих государств, о чем сообщалось в предыдущих докладах Генерального директора о применении гарантий МАГАТЭ на Ближнем Востоке.

20. Неустанные усилия Генерального директора по выполнению его мандата, содержащегося в решении GC(44)/DEC/12, были поддержаны многими сторонами. Генеральный директор продолжил консультации с государствами-членами, расположенными в районе Ближнего Востока, и с другими заинтересованными сторонами относительно мер, способствующих тому, чтобы форум внес конструктивный вклад в достижение цели создания в районе Ближнего Востока ЗСЯО.

21. В соответствии с решением GC(44)/DEC/12 Генеральный директор принял "меры для созыва форума, на котором участники, представляющие Ближний Восток и другие заинтересованные стороны, могли бы изучить опыт, накопленный в других районах, в том числе в области укрепления доверия в связи с созданием зоны, свободной от ядерного оружия". Форум Агентства по изучению опыта, который может быть применен к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, состоялся 21 и 22 ноября 2011 года в Центральных учреждениях МАГАТЭ в Вене¹⁵.

22. В соответствии с согласованной повесткой дня¹⁶ этот Форум, свидетельствующий о консенсусе государств – членов Агентства в отношении важного значения создания ЗСЯО в районе Ближнего Востока, был предназначен для того, чтобы рассмотреть опыт Азии, Африки, Европы, Латинской Америки и Карибского бассейна в установлении режимов региональной безопасности и достижении разоружения посредством создания ЗСЯО. Основное внимание на Форуме было уделено: i) изучению уроков, которые были усвоены другими регионами в отношении региональных условий и ситуаций, сложившихся там до начала рассмотрения ими вопроса о создании ЗСЯО; ii) рассмотрению существующих согласованных на многосторонней основе принципов создания ЗСЯО в населенных районах мира; iii) рассмотрению теории и практики создания пяти существующих ЗСЯО; iv) обсуждению с представителями пяти существующих ЗСЯО их опыта содействия подготовке, достижения и практического осуществления достигнутых договоренностей относительно ЗСЯО; v) обсуждению в данном контексте района Ближнего Востока. Рассматривалась также потенциальная применимость такого опыта для обстоятельств и района Ближнего Востока.

¹⁵ Дополнительная информация о Форуме приводится в документе GOV/2012/38-GC(56)/17, пункты 25-37.

¹⁶ Документ GOV/2012/38-GC(56)/17, приложение 1.